



## Bekante Schreibfehler für Niederländer

Grammatik		
du vs. man	<b>du</b> gebruik je alleen als je het direct tegen 1 specifieke persoon hebt	<b>man</b> gebruik je in alle overige gevallen -> gebruik de werkwoordsvorm van 'er-sie-es'
naar aanleiding van	anlässlich +Genitiv	handig om bij aanvang van de brief of reactie naar de originele tekst te verwijzen
wann vs. wenn	<b>wann</b> = wanneer (tijd)	<b>wenn</b> = als/wanneer (voorwaarde)
mogen vs. dürfen	<b>mögen</b> = iemand/iets mogen, lusten	<b>dürfen</b> = mogen (toestemming hebben)
sollen vs. werden	<b>sollen</b> = (meestal) moeten, indien zullen -> zie schema Hilfs- und Modalverben	<b>werden</b> = zullen
die Niederlande	personen: der Niederländer (m), die Niederländerin (v), die Niederländer (mv)	Dativ (mv): in <b>den</b> Niederlanden
de jongere(n)	der Jugendliche (enkelvoud)	die Jugendlichen (mv)
Deutschland / der deutsch..	als de <b>landennaam</b> gevraagd wordt: <b>hoofdletter</b>	wanneer de nationaliteit als <b>bijvoeglijk naamwoord</b> wordt gebruikt: <b>kleine letter</b>
Konjunktionen/Zeichen		
dass vs. das	, <b>dass</b> gebruik je als voegwoord, wanneer hetgeen in de bijzin <b>niet</b> terugslaat op een al eerder in de zin genoemd woord of gedane uitspraak	, <b>das</b> gebruik je wanneer 'das' als Relativpronomen wordt gebruikt of <b>wel</b> terugslaat op een al eerder in de zin gedane uitspraak
citaten	neem je tekstdelen uit de originele tekst letterlijk over of noem je de titel, gebruik dan altijd aanhalingstekens	
Wortschatz/Redewendungen		
op de website		auf der Webseite (plaatsbeschrijving)
op het internet	≠ auf dem Internet	<b>im</b> Internet (surfen, nachschlagen usw.), <b>ins</b> Internet

		(stellen)
op de computer werken	≠ auf dem Computer arbeiten	<b>am</b> Computer arbeiten
ik vind dat...	≠ ich habe die Meinung dass	Ich bin der Meinung, dass ...
social media	soziale Medien	
uploaden & downloaden	hochladen	herunterladen
laten zien	≠ sehen lassen	zeigen
duidelijk maken	≠ deutlich machen	verdeutlichen
meer en meer	≠ mehr und mehr	immer mehr
een ...geleden	≠ eine Woche zurück	<b>vor (+Dativ)</b> einer Woche
schlau vs. schlimm	schlau = slim, intelligent	schlimm = erg
in contact komen	≠ in Kontakt kommen	in Kontakt geraten <b>mit (+Dativ)</b>
sporten	≠ Sport machen / an Sport tun	Sport treiben